

# ÃñÜöïíôáò ÁíaöïñÝò ÐñîâëçìÜôùí ãéá ôï FreeBSD

**Dag-Erling Smørgrav**

\$FreeBSD: release/8.4.0/el\_GR.ISO8859-7/articles/problem-reports/article.xml  
39632 2012-10-01 11:56:00Z gabor \$

\$FreeBSD: release/8.4.0/el\_GR.ISO8859-7/articles/problem-reports/article.xml  
39632 2012-10-01 11:56:00Z gabor \$

Ôï FreeBSD áβíáé Ýía éáôï÷ ðñùìÝíí àìðñééü öýíáíëï òïö FreeBSD Foundation.

Ç ëÝíç CVSup áβíáé éáôï÷ ðñùìÝíí àìðñééü öýíáíëï òïö John D. Polstra.

Íé ëÝíáéò Þ ðñÜóáéò IBM, AIX, EtherJet, Netfinity, OS/2, PowerPC, PS/2, S/390, éáé ThinkPad áβíáé àìðñééÜ öýíáíëá òçò International Business Machines Corporation óðéò ÇìùìÝíáò Ðñééòáßáò, Üëëáò ÷ þñáò, Þ éáé óðá äýì óáóóü÷ ðñáò.

Íé ëÝíáéò Intel, Celeron, EtherExpress, i386, i486, Itanium, Pentium, éáé Xeon áβíáé àìðñééÜ öýíáíëá Þ éáôï÷ ðñùìÝíá àìðñééÜ öýíáíëá òçò Intel Corporation éáé ôùí ëðááðñéëþ òçò óðéò ÇìùìÝíáò Ðñééòáßáò éáé óá Üëëáò ÷ þñáò.

Íé ëÝíáéò Þ ðñÜóáéò SPARC, SPARC64, SPARCengine, éáé UltraSPARC áβíáé àìðñééÜ öýíáíëá òçò SPARC International, Inc. óðéò ÇìùìÝíáò Ðñééòáßáò éáé óá Üëëáò ÷ þñáò. Ç SPARC International Inc. éáôÝ÷ áé üéá óá àìðñééÜ áééáéþíáóá ôùí óííäüëùí SPARC éáé áðéðñÝðáé òçì ïñëÞ ÷ ðóç òïö áðü üéá óá ïÝç òçò, éáôüðéí ó÷ áðéëÞò Üáéáò.

Íé ëÝíáéò Þ ðñÜóáéò Sun, Sun Microsystems, Java, Java Virtual Machine, JavaServer Pages, JDK, JRE, JSP, JVM, Netra, OpenJDK, Solaris, StarOffice, Sun Blade, Sun Enterprise, Sun Fire, SunOS, Ultra éáé VirtualBox áβíáé àìðñééÜ öýíáíëá Þ éáôï÷ ðñùìÝíá àìðñééÜ öýíáíëá òçò Sun Microsystems, Inc. óðéò ÇìùìÝíáò Ðñééòáßáò éáé óá Üëëáò ÷ þñáò.

ÐñééÝò áðü óéò ëÝíáéò Þ ðñÜóáéò íé ïðñáò ÷ ðçóéìðñééÝíáé áðü òïö éáóáóéáðáóóÝò Þ òïö ðñééÝò òïö áéá íá áéáéðñíïí óá ðñíüüíá òïö éáðñééÝíáé àìðñééÜ öýíáíëá. ¼ðïö áðóÝò àìðñééÝíáé óá áðü òï éáβíáíí éáé áéá üóáò áðü áðóÝò àìðñééÝíáé ç ïÜáá ÁíÜððïçò òïö FreeBSD üéé áβíáé ðééáííí íá áβíáé àìðñééÜ öýíáíëá, éá ááßá Ýía áðü óá öýíáíëá: “TM” Þ “®”.

Áðü òï Üñëñ ðáñéáñÜóáé ðüò íá ïñðñééÞóáðá éáé íá óðáßéáðá íéá áíáöíñÜ ðñíáéÞíáðñò óðçì ïÜáá áíÜððïçò òïö FreeBSD.

## Ðβíáéáò Ðáñéá÷ñÝíùí

1. ÁéóáüüÞ	1
2. Ðüðá íá óðáßéáðá íéá áíáöíñÜ ðñíáéÞíáðñò	2
3. ÐñíáðñééÝíáé	4
4. ÃñÜöïíôáò áíáöíñÝò ðñíáéçìÜôùí	5
5. ÁðáíðÞóáéò	11
6. ÁíáöíñÝò	12

# 1. Áéóá~ù~ãP

ἰεῖα ἀδὺ οὐδὸ δέῃ ἀδῖεᾱπᾱεὺδῶεῖ ὕδῳ ἀῖδᾱεῖνβᾱδ ὅτῳ ἰδῖνᾱβ εὐδῖεῖδῳ ἰᾱ ὕ ÷ ᾱε ῥᾱί ÷ ηᾱβῶδῶδ ᾱῖυδ δῖηᾱηᾱῖᾱδῶδ ᾱβῖᾱε ἰᾱ ῥῶᾱβῆᾱε ἰεᾱ ᾱῖᾱῖνῖᾱ δῖηᾱεᾱᾱῖᾱδῶδ ἰῖᾱ ῥᾱε ἰῖᾱ ᾱεᾱ ἰᾱ ᾱᾱε ἰᾱ ὀῥῖ ῆεᾱβῖᾱῖ ᾱδῖῶηᾱ ἰᾱ ἰεᾱ ῥῖᾱῖῖῖ ῥᾱε ᾱδῖῶηῖ ᾱῖᾱῥῥῶς ὑδῶδ ὀ. ÷. “ᾱῥῶδ ᾱᾱῖ ᾱβῖᾱε δῖηῖᾱεῖᾱ” ᾱ “εὐῖεῖδῳ PR”. Ἐᾱῶῖ δᾱηῖῖῖεῖ ὀηῖῖῖ, ἰεᾱ ἀδὺ οὐδὸ δέῃ ἀδῖεᾱπᾱεὺδῶεῖ ὕδῳ ἀῖδᾱεῖνβᾱδ ᾱῖυδ δῖηᾱηᾱῖᾱδῶδῶδ ᾱβῖᾱε ἰᾱ ῥῶᾱεῖῖῖῖῖᾱῥῶᾱε ἀδὺ ᾱῖᾱῖνῖᾱ ὕδῳ δῖηᾱεῖᾱῖᾱῖᾱῖ ὅτῳ ᾱᾱῖ ᾱβῖᾱε δῖηᾱῖᾱῖᾱῖᾱῖᾱῖ δῖηᾱεᾱᾱῖᾱῖ ᾱεῖῖ ᾱεῶᾱῥῶᾱδ ᾱεᾱ ᾱῖᾱῆᾱεᾱ ῥᾱε ὀδῖῥῶδᾱῖῖῖ ᾱ ᾱῖᾱῖνῖᾱ ὕδῳ δῖηῖᾱῖ ὕ ÷ ῥῖῖ ῆβᾱᾱδ ὕδῳ ῥᾱεῖῖεῖδῳ δῆῥῖηῖηῖηῖηῖηῖηῖ ὀ ÷ ᾱῶεῖῖ ἰᾱ ὀῖ δῖηῖᾱεῖᾱ ῥᾱε ὀδῳ ἰδῖνᾱβ εὐδῖεῖδῳ ἰᾱ ὀῖ ᾱῖᾱδᾱῖᾱῖᾱε.

[illegible]

Οι εὐνούοι ἰνιδὸ ἀόιρὶ οἶο Ὑνῆνιό ἀίάο Ὑνὰοάε ὁόεδ ἀίάοιῖν Ὑδὸ δῆιᾶεçì Ûòùì οἶο FreeBSD. Ὁά δέì ðìeeÛ ἄδù ùόά  
 ἐά ðìvìà ἄἄḅ ἐό÷vìοἶ ùìò ἐάε ἄἰεῖέùόἄῆἄ, ἄεά ðìeeÛ Ûεεά δῆÛἰἄἰόἄ.

Ἀδοὺ οἱ Ὑνῆνι ἀβιάε ἡνάαῖνι Ὑῖνι ἐαῖαδοέεῦ ἐε ὕ-έ ÷ ἡῖνῖνῖαέεῦ, ἰδοῦα ἀβιάε δεῖ οὐοδὺ ἰά οἱ ἀέαῦ ὁαῶα ἰεῦεεγῖν δῆεῖ  
 ὁαῖβῆαῶα ἐῦδῖεά ἰάαῖνι ὁῖαεῖ Πῖαοῖο ἐάε ὕ-έ ἰά οἱ ÷ ἡῖνῖνῖαέεῦ Πῖαοῖο ὁάῖ ἰαῖαῦ, ἀβῖα δῆνι ἀβῖα.

## 2. Ðüôå íá óôåβëåôå ìéå áíáöïñÛ ðñïåëïáôïò

[illegible]

Ουόά ερεδύι, δρδ ιδινάβδά ίά άδιδάάδδδάά άί εÜδέ άβιάέ δνυάεçιά Ρ ü÷έ; ίάδ άδευδ έάφύιάδ άβιάέ υδέ δι δνυάεçιÜ  
 ράδ *άάί* άβιάέ bug άί ιδινάβ ίά άεονάάδδάβ ράί άνδδçç (δδιδευδ δçδ ιινδδ “δρδ εÜü δι ×;” Ρ “δύι ιδινδ ίά άνυ δι  
 Ø;”). Άάί άβιάέ δÜíά δυδí Üδδνι-ιάýνι δά δνÜάιάάά άÝάάά, άεεÜ í έάφύιάδ δçδ άνδδççδ έάέýδδάέ δçí ιάάάέýδάñç  
 δεάέιççδβά δυι δάñέδδρδάυι. Άί άδδδ δίö øÜ÷-ιάδά άβιάέ εÜδέα άδÜíççç, βδδδ άβιάέ έάέýδάñά ίά δδάβεάδά δçí  
 άνδδççδ ράδ δδçí çεάέδνιέεΡ εβδδά άάιέεβι άνδδρδάυι διö FreeBSD  
 (<http://lists.FreeBSD.org/mailman/listinfo/freebsd-questions>).

[illegible]

- [illegible]

¼ðáí Ýía ðáéÝôi áái áβíáé õðü õçí Ûíáoç áðβáéαφç áíüð áðβόçííð ððáyéðñíð (ç õéíP õíð MAINTAINER áβíáé ports@FreeBSD.org) íðíñáβ íðíεíóáPðíðá committer P Ûέεíð áíáεáoáñüíáíüð íá áέα÷áέεήεóóαβ áðÝð ðéð áέáíðíεPóáέð. Ìðíñáβ, áέüìç, íá óáð æçðçεáβ έάé êÜðíεí patch áέα áίçíáñüεáβ ðí ðáéÝôi. Áí Ý÷÷áoð Pαç õéεÛíáé

eÜðieí patch, éaëü aßíáé íá õi õõððãñéëÜããðã éé áõõü õõçí áíáõññÜ ðññãêÞíáõðò ðñõ éá õõãßéãõã. ðõé áõñÜññíõáé íé ðééáññõðõðã íá õi ááé eÜðieðõ committer ðñõ áíáéáõÝñãõáé éáé íá ÷ãéñéõõãß áõðP õçí áíáõññÜ ðññãêÞíáõðò ðéñ óýíðñã.

[illegible]

14000 éâé íá ' -âé, âbíâé éâéP éâÝá íá âéíéíðéPóâââ ôç âéââéââóââ âðü ôí Porter's Handbook  
([http://www.FreeBSD.org/doc/el\\_GR.ISO8859-7/books/porters-handbook/port-upgrading.html](http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/porters-handbook/port-upgrading.html)).

[illegible]

Ἄεά ἰά ἀδῖοαοβoαῶα ὁά θῖεῦ ἐαδoῶἡἡβᾶ θῖἡαεῖῖῖῖῖῖ ἁῖβᾶε ς ἁῖἁῖἡῖῖ ὁαῶ, θῖῖῖῖῖ ἰά ῖ - ἁῶ ἐαῶῖ ἡῖ ὁά ἁῖῖῖῖῖ ἰῖῖῖ ὁῖ ῖᾶῖῖῖῖῖ ἁῖῖ ὁῖ ἰῖῖῖῖ ἁῖῖῖῖῖῖῖ ὁῖ FreeBSD:

- Ǫ ēpāēēāō ðīō āāōēēŷŷ ōōōōPīāōīō ðīō Ŷ ÷ āē ānāōōāš ēāē ōōīōçññāšōāē āðū ōçŷ ñŪāā ðīō FreeBSD. Ōā āōōP ōçŷ ēāōçāññā ēīāēōīēēŷŷ āŷPēīōŷ ŷ ðōñPīāō, ç āēāēēēPēç ōçō C, ēāē ŷē ŷāçāññ ōōōēāōPŷ (ēāōçāññā kern), ōā ānāēāšā āñāñPō āŷōēŷPŷ ðīō āāōēēŷŷ ōōōōPīāōīō (ēāōçāññā bin), ŷē ōāēēāāō āŷPēāēāō ēāē ç ōāēīçññšōç ðīō FreeBSD (ēāōçāññā docs), ēāē ŷē ōōōūōīðīō ðīō FreeBSD (ēāōçāññā www). 1/4ē ōā ðñŷāēPīāōā ŷā ēŪðŷēŷ āðū āōōŪ ōā ŷŶñç ðīō FreeBSD ðñŶðāē ŷā āŷāōŶññīōāē ōōçŷ ñŪāā āŷŪðōðīçō ðīō FreeBSD.
- Ǫ ēpāēēāō ðīō āāōēēŷŷ ōōōōPīāōīō ðīō Ŷ ÷ āē ānāōōāš ēāē ōōīōçññāšōāē āðū ññPōīōð āēēŪ Ŷ ÷ āē āŷōñŷāōūēāš ōōŷ FreeBSD ēē Ŷ ÷ āē ðñŷāññŷōōāš ōā āōōū. Ðāñāāāšñāŷāōā ōŶŷōēŷŷ ðñŷāññŷŪōñŷ āšŷāē ðŷ **bind**, ŷ ŷāōāāēūōōēōōPō gcc(1) ēāē ðŷ sendmail(8). Ōā ðāñēōōūōðāñā ðñŷāēPīāōā ŷā ēŪðŷēŷ āðū āōōŪ ōā ðñŷāññŷāōā ðñŶðāē ŷā āŷāōŶññīōāē ōōçŷ ñŪāā āŷŪðōðīçō ðīō FreeBSD. Ōā ŷāñēēŶð ðāñēðōPōāēō ÷ ðññāš ŷā ÷ ñāēāōōāš ŷā āŷāōññēŷŷŷ ōōŷōð āñ ÷ ēēŷŷō ðōāñāñāōāšō ðīō āŷōšōōŷē ÷ ŷō ðñŷāññŷāōīō. āēāēēŪ āŷ ðŷ ðñŷāēçŷā āāŷ āŷōāŷPēāōāē ŷŷŷŷ ōōŷ FreeBSD. Ǫē ðēŷ ōōŷçēēōŷŶŷāō ēāōçāññāð āēā ōēō āŷāōŷñŶð ðñŷāēçŷŪōñŷ ō ÷ āōēēŪ ŷā āōōŪ ōā ðñŷāññŷāōā āšŷāē ŷē bin ēāē gnu.
- Ǫ ēēāō āōāññŷāŶð, ŷē ŷŷŷāð āāŷ āšŷāē ŷŶñŷð ðīō āāōēēŷŷ ōōōōPīāōīō ðīō FreeBSD, āēēŪ ðōŷŷōçññšāŷŷŷāē ŷð ŷŶñŷð ōçō ŌōēēŷāPō ðŷŷ Ports (ēāōçāññā ports). Ç ōōŷŷñēðōēēP ðēāēŷŷçōšā āōōPŷ ðŷŷ āōāññŷāPŷ āāŷ Ŷ ÷ āē ānāōōāš āðū ōçŷ ñŪāā ðīō FreeBSD. Áðōū ðŷŷ ðāñŶ ÷ āōāē āðū ðŷ FreeBSD āšŷāē āðēŪ ç āŷŷāōūōçōā ŷā āāēāōāōōāēŷŷŷ āōōŶð ŷē āōāññŷāŶð (ŷā ŷāñēēŶð ÷ ñPŷēŷāð āēēŪ ŷŷŷ ðŷ āŷŷāōŷŷ ēēāūōāñāð P ŷēēñŷōāñāð ōā Ŷēōāōç āēēāāŶð) ōā Ŷŷā ōŷŷōçŷā FreeBSD. Ǫðŷā ðñŶðāē ŷā āŷāōŶññāōā ŷŷŷŷŷāPðŷŷā ðñŷāēçŷā Ŷ ÷ ŷŷŷ āōōŶð ŷē āōāññŷāŶð ōōçŷ ñŪāā ðīō FreeBSD ēōñšŷð ŷŷāŷ ðēōōāŷŷāōā ŷŷē ðŷ ðñŷāēçŷā āŷōāŷPēāōāē ŷŷŷŷ ōōŷ FreeBSD. Ōā āŷōšēāōç ðāñšðōūōç āšŷāē ēāēŷōðāñç ēāŶā ŷā āŷāōŶññāōāē ðŷ ðñŷāēçŷā ōōŷŷ āñ ÷ ēēū ōōāñāñōŶā ðīō āŷōšōōŷē ÷ ŷō ðñŷāññŷāōīō.

[illegible]

Αί οι θηναεξία θιο αφοειαουθλαεαοά αοινÜ οι ααόεεü ογόοçια εαέ αάρ Υ÷αοά άρçιαññεαß Παç αέα οεδό οαεαοοάßαο  
 äεäüοάεδ οιο FreeBSD, äεäÜÖοά οι οιΠια äεäüοάεδ οιο FreeBSD  
 ([http://www.FreeBSD.org/doc/el\\_GR.ISO8859-7/books/faq/introduction.html#LATEST-VERSION](http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/faq/introduction.html#LATEST-VERSION)) οδç Èßοά  
 Ó÷ιρi ΆñüοΠοäüι οιο FreeBSD. Ç ñÜä οιο FreeBSD ιθιñαß íá οοιόçñαß iüι Υία ινεόYιι (ιέεñü) άñεëü èëÜäüι  
 άΥüδοιçο οιο FreeBSD. Ää ιθιñαß íá äεiñειρiáε θñiäεΠιαόά äέα ιθiεäáßθiοä Ýεäiόç οιο FreeBSD. Ιθüοά άí

[illegible][illegible]

### 3. Θῆϊαοῖείαόβα

[illegible]

- Όχι εΒόδοά (http://www.FreeBSD.org/doc/el\_GR.ISO8859-7/books/faq/index.html) ιά όέό δέι όό÷ιΥό άññόΠόάέό (FAQ) άέα όι FreeBSD. Ç εΒόόά άόόΠ άάνΥ÷άε άδáiόΠόάέό όά ιέα ιάάÜεç όιεέέέβá áññόΠόáñí, ùðñò áðòÝò ðñò áóññíÝí όι όέέέü (http://www.FreeBSD.org/doc/el\_GR.ISO8859-7/books/faq/hardware.html), όέό áóáññíáÝò (http://www.FreeBSD.org/doc/el\_GR.ISO8859-7/books/faq/applications.html) έάέ όέό ñòέìβόάέό όñò ðññΠía (http://www.FreeBSD.org/doc/el\_GR.ISO8859-7/books/faq/kernelconfig.html).
- Ίέ εΒόόάό çέάέòññíέέéÝ όá÷-ðáññáβñò (http://www.FreeBSD.org/doc/el\_GR.ISO8859-7/books/handbook/eresources.html#ERESOURCES-MAIL)—άí άáí Υ÷-áòá áñáòóáβ όá εÜòιεά áðu áðòÝò, ìðñáβòá ίá ÷ñçóέíðñιεΠόáòá όι áñ÷-áβñ (http://www.FreeBSD.org/search/search.html#mailinglists) όόέό óáεβááð όñò FreeBSD áέα ίά áίάæçòΠόáòá ðεçñññòññáò ó÷-áðέέÝò ìá όι ðññüáεçía. Áí όι ðññüáεçíÜ óáð ááí Υ÷-áε óðæçòçέáβ óóέό εΒόόáð áβίáέ, ááíέέÜ, έάεβ έáÝá ίά óóáβεáòá Ýίá áñÜñá óóέό εΒόόáð çέάέòññíέέéÝ όá÷-ðáññáβñò έάέ ίά ðáñέíÝíáòá εβááð ìÝñáò ìððñò εÜòιεíò áñáέ εÜόέ ðñò áóáβò ááí ðññóÝíáóá.
- ÐññíáέñáóέέÜ, ùέí όι áβεòóñ. ×ñçóέíðñιεΠόáòá όçí áááðçíÝίç óáð ìç÷-áíΠ áίάæΠόçόçò áέα ίά áñáβòá ðεçñññòññáò ó÷-áðέέÜ ìá όι ðññüáεçía. Óóέ ìðñáβ ίá áñáβòá áέùìç έάέ áíáóññÝò áðu εΒόόáð çέάέòññíέέéÝ όá÷-ðáññáβñò Þ ñÜááð óðæçòΠόáñí ðñò ááí ìÝñáóá ùóέ óðÜñ÷-ìñí Þ ááí óέáòðΠéáóá ίá øÜíáóá.
- ¼óóáñá ìðñáβòá ίá áίάæçòΠόáòá ó÷-áðέέÝò áíáóññÝò óóçí áÜόç áíáóññí Þ ðñò FreeBSD (http://www.FreeBSD.org/cgi/query-pr-summary.cgi?query) (GNATS). Áí όι ðññüáεçíÜ óáð ááí áβίáέ ðññüóóáðí Þ áñέáðÜ ðáñβáññáí, áβίáέ ðñέÝ ðέέáñíí ίá Υ÷-áε Þæç óóáβεáέ εÜòιεíò Üέέñò ιέα áíáóññÜ.
- Όñ ðέí óçíáíóέέü áðu ùέα ùñð áβίáέ ίá ááβòá ìððñò ç óáέìçññùóç ðñò FreeBSD ðáñέÝ÷-áε εÜòιεά έýόç óáí ðññüáεçíÜ óáð.

Ἄεα οἱ ἀαρόεεῦ οὔοόοοῖα οἶο FreeBSD δὴνὶδᾶε ἰά ἰαεᾶοῖοᾶᾶ δὴοῖοᾶεᾶεᾶᾶ ὀεᾶ ἰααᾶᾶᾶ ὀῖο δᾶνεὶ ÷ ᾶε οἱ ᾶν ÷ ᾶᾶἱ /usr/src/UPDATING ὀῖο οὔοόοῖᾶ ὀᾶᾶ ᾶ ᾶᾶᾶᾶ ὀῖο δᾶνεὶ ÷ ᾶε α ᾶεᾶᾶᾶᾶᾶ Ἰεᾶῖοᾶ ὀῖο ᾶν ÷ ᾶᾶἱ, α ἰᾶἱᾶ ᾶἱᾶᾶ ᾶεᾶ Ἰᾶῖᾶ ὀᾶ ᾶεᾶᾶᾶᾶᾶ: <http://www.FreeBSD.org/cgi/cvsweb.cgi/src/UPDATING>. (Ἀᾶᾶᾶ οἱ ᾶν ÷ ᾶᾶἱ δᾶνεὶ ÷ ᾶε ἔᾶᾶᾶᾶᾶ δεαᾶᾶᾶᾶᾶ ᾶεᾶ ᾶᾶᾶᾶᾶᾶᾶ ᾶᾶ ἰεᾶ Ἰεᾶῖοᾶ ὀῖο FreeBSD ὀᾶ εᾶᾶᾶᾶ ᾶεεα—ᾶεᾶεᾶᾶ ᾶεᾶ ὀεᾶ ᾶεᾶᾶᾶᾶ ὀῖο FreeBSD-CURRENT).

Ἄν ὁι ὄνῆαῖα ἰοῖαῖα ὁα εὔοε ὄο ἰαῖαῖα ὄοῖα ὄο ἰῆῆῆ ὄοῖα ὄοῖα Ports ὄοῖα FreeBSD, ὁα  
 ἰοῖαῖα ὄοῖα ὄοῖα ἰα ὄοῖαῖα ὄοῖα ὄοῖα ὄοῖα /usr/ports/UPDATING (ἰαῖα ὄοῖαῖα ὄοῖα ὄοῖα ὄοῖα ἰα  
 ὄοῖαῖα ὄοῖα ὄοῖα ὄοῖα ὄοῖα /usr/ports/CHANGES (ἰαῖα ὄοῖαῖα ὄοῖα ὄοῖα ὄοῖα ὄοῖα Ports). Ἐε ὄοῖα ὄοῖα  
 ὄοῖα ὄοῖα ὄοῖα ὄοῖα ὄοῖα CVSweb, ὄοῖα ὄοῖα ὄοῖα ὄοῖα  
<http://www.FreeBSD.org/cgi/cvsweb.cgi/ports/UPDATING> ὄοῖα  
<http://www.FreeBSD.org/cgi/cvsweb.cgi/ports/CHANGES> ἰοῖαῖα ὄοῖα ὄοῖα.

#### 4. ÃñÜöííôáò áíáöíñÝò ðñíâëçìÜôùí

Όπως στο Υ-αόα αδοαοβοάε υοε αίβαεε ία ανΰωαόα εΰθιεά αάοινΰ θηιαεβιαόο, εάε υοε υίόου αβίαε εΰθιεί θηυαέçía οίο FreeBSD αόου όίο ε΄Υεαόα ία θάνεανΰωαόα, αβίαε θνά ία ανΰωαόα όçί αάοινΰ. Θñεί ίδιγία όά εάδοθΰνΥñεάό ό-άοεεΰ ία όί θηυανάια όίο ÷ñçóείθιεάβοάε αέα ία ανΰοίφοε εάε ία όό΄Υείφοε ίε αάοιν΄Υό θηιαεçίΰόυθ. αό αίγία ίανέεΰ ευεδά όίο εά όάό αίρεβόοίοί ία όόαβεαόα ÷ñβόεάό αάοιν΄Υό.

#### 4.1. Êüëöä äéá íá ãñÛöâö ÷ ñþóéíàò áíáöíñÝò ðñíâëçíÛòùí

- *Ιçí áðÞíáð ãáÞ ðçí áñàíÞ* “Synopsis”. Ìé áíáóííÝð ðñíáçéíÙðóí ððÝéííóðé ðá íéá èßððá çåãåðñíééíý ðá÷ ðáññáßíð, ç ðíðßá ðñíùðéáß ðçí áíáóííÙ ðáð ðá áíññððíðð ðá ùéí ðí èíóðí (ùðíð ðí èáßíáñ ðçð ãñáñíðð “Synopsis” ÷ ñçðéííðíéáßðáé ùð èÝíá ðíð íçíýíáðíð), áçéÙ éáé ðá íéá áÙðç áááñÝííí. ÌðíéíðáÞðíðá ðñíððáéÞðáé áñáóðáñá íá ááé íéá èßððá íá ðéð áíáóííÝð ðñíáçéíÙðóí ððíñáß íá ááñÞðáé áíðáéÞð ðçí áíáóííÙ ðáð áí ááí Ý÷áé èÝíá. Íá Ý÷áðá éáðá ñð ðáð ùðé íé áíáóííÝð íÝííð ðá áððÞ ðç áÙðç íÝ÷ñé èÙðíéíð íá áó÷ ðéççéáß íáæß ðíðð éáé íá ðéð èéáßðáé. Íéá áñÞðíç áíáóííÙ, ÷ññðð éáíÝíá èÝíá, ððíÞèðð, ÷Ýíáðáé ððí èññðáí.
- *Ìç ÷ ñçðéííðíéáßðá áðáßñéáðððð ðáñéáñáðÝð ððç áñáíÞ* “Synopsis”. Ìçí èáññáßðá ùðé ððíéíðáÞðíðá áéááÙðáé ðçí áíáóííÙ ðáð èá Ý÷áé éáé ðí èáðÙèççéí ððúááèñí áéá íá èáðáéÙááé ðé èÝÓá, ððóðá ùðí ðáñéðóóððáñáð èáðððíÝñáéð ððððáñééÙáððá ðóóí èáçýðáñá áßíáé. Áéá ðáñÙááéáíá, ç áíáóííÙ éáé ðí ðñúáçéíá ðíð ððÝéííðá ðíéí íÝííð ðíð ððððÞíáðóð ðáð áóííÙ; Õí ðñúáçéíá áíðáíßæáðáé ùñí èáðÙ ðç áéÙñéáéá ðçð ááéáðÙððáðçð Þ éáé íáðÙ; Áéá ðáñÙááéáíá, ááßðá ðóóí ðéí èáéÙ áßíáé áí áíðß íá áñÙðáðá Synopsis: portupgrade is broken áßíáðá ðéí ðáñéáñáðééíß Synopsis: port sysutils/portupgrade coredumps on -current. (ÁéáééÙ ððçí ðáñÞððóðç ðóí ports áßíáé ðíçý ÷ñÞðéíí íá ððÙñ÷áé ðóóí ç èáðçáíñá ùðí éáé ðí ùñíá ðíð port ððç áñáñíÞ ðçð ðýíñçð).
- *Áí Ý÷áðá èÙðíéí patch, ðáßðá ðí.* Áßíáé ðíçý ððéí ðééáíí íá áó÷ ðéççéáß èÙðíéíð íá íéá áíáóííÙ ðñíáéÞíáðíð ðíð ðáñééáíáÙíáé éáé èÙðíéí patch áðú ùðé íá èÙðíéá ðíð áðéÙ áíáðÝñáé ðí ðñúáçéíá. Áí ç áíáóííÙ ðáð ðáñééáíáÙíáé èÙðíéí patch ðóðá áßíáé éáéÞ èáÝá íá ðñíðéÝðáðá ðí èáßíáñ [patch] ððçí áñ÷Þ ðçð “Synopsis” ðáð. (Ðáññéí ðíð ááí áßíáé ððí÷ñáððééú íá ÷ ñçðéííðíéáßðáðá áéñéáÞð áððú ðí èáßíáñ, ððíÞèðð áððú ÷ ñçðéííðíéíý íé ðáñéðóóððáñíé íÝ÷ñé ðÞíáñ.)
- *Áí áßððá áðáßð í ððáçéðíð áéá ðç ððíðÞñçðç èÙðíéíð íÝííðð ðíð èÞáééá, ðáßðá ðí.* Áí áßíáé áçéÞ ðáð áðéýíç ç ððíðÞñçðç èÙðíéíð íÝííðð ðíð èÞáééá ðíð FreeBSD (áéá ðáñÙááéáíá áßððá í MAINTAINER èÙðíéíð port), ááí áßíáé Ùð÷çíç èáÝá íá ðñíðéÝðáðá ðí èáßíáñ [maintainer update] ððçí áñ÷Þ ðçð “Synopsis” ðáð. ÌðóðáÞðíðá ùíðð íá èðíçéáßðá íá èÝðáðá ðçí ðéíÞ ðíð “Class” ðçð áíáóííÙð ðáð ðá maintainer-update. ðóé ùðíéí íÝéíð ðçð ñÙáð áíÙðððíçð áó÷ ðéççéáß íá ðçí áíáóííÙ ðáð áá èá ÷ ñáéÙæáðáé íá áéÝáñáé áí ùíððð áðáßð áßððá í maintainer.
- *Íá áßððá áéñéáðßð & ððáðéðñéíÝíé.* ¼ðí ðáñéðóóððáñáð ðéçñíóíñßáð áñÙðáðá ð÷áðééÙ íá ðí ðñúáçéíá ðíð áíðéíáðóðßæáðá, ðóóí áðíÙíñíðáé íé ðééáííðçðáð íá ðÙñáðá íéá ÷ñÞðéíç éáé ðóððÞ áðÙíðçðç.
- ÕðððáñééÙáððá ðçí Ýéáíðç ðíð FreeBSD ðíð ÷ ñçðéííðíéáßðá (ðáñáéÙðóð èá äýíá ððð ððÙñ÷áé ððáéáèñéíÝíí íÝííð ðíð ððíñáßðá íá ðí áñÙðáðá áððú) éáé ðíéáð áñ÷éðáèííééÞð áßíáé ðí íç÷ÙíçíÙ ðáð. Áßíáé èáéáßðáñá

[illegible]

- [illegible]

- [illegible]

#### 4.2. Ðñéí áñ÷βóåôå

Αί ÷ η̇ς̇ ο̇εί̇ι̇θ̇ι̇ε̇α̇β̇ο̇ά̇ ο̇ι̇ δ̇η̇υ̇α̇ν̇α̇ι̇ι̇ά̇ send-pr(1), ο̇έ̇α̇ι̇ρ̇η̇α̇δ̇ο̇ά̇β̇ο̇ά̇ υ̇ο̇έ̇ ς̇ ι̇α̇δ̇α̇ά̇ε̇ς̇ο̇β̇ δ̇α̇ν̇ε̇α̇Υ̇ε̇ε̇ι̇ρ̇ο̇ VISUAL (P ς̇ ι̇α̇δ̇α̇ά̇ε̇ς̇ο̇β̇ δ̇α̇ν̇ε̇α̇Υ̇ε̇ε̇ι̇ρ̇ο̇ EDITOR α̇ι̇ α̇α̇ι̇ α̇β̇ρ̇ά̇ε̇ ι̇ν̇ε̇ο̇ι̇Υ̇ι̇c c VISUAL) Υ̇ ÷̇ α̇έ̇ ε̇Υ̇θ̇ι̇ε̇ ε̇γ̇α̇ε̇ς̇ ο̇εί̇b.

[illegible]

Óεαρονάοοάβoά uοέ οi δñuαñαiά áεεçετáñáοβáο οi τñβi βi ÷ñçóεiιθiεάβoά ááí εá áεεÚiáε iýoά οi θáñεá÷uáñi iýoά οç iññoP oïo εáεi Ýñïo θïo óóÝεiáoá θñέi áoòu oóÚoáε oóï óýoóçia GNATS oïo FreeBSD. Δéi óóáεáñεñéÝiá, áí οi δñuαñαiά áεεçετáñáοβáο óáo áðïiáoáβεáε áðoúuáóá áεá οi iβεïo εÙεá ãñáñiPò εáεiÝñïo, áεεÚεáε oïoò ÷áñáεòPñáo óóçεiεÝoç iá εáñi P áðáiááβiáε oóïoò ÷áñáεòPñáo áεεááPò ãñáñiPò, oúoá εÙεá patch θïo óóÝεiáoá iðñiáβ iá áβiáε áíoáεpò Û÷ñçóoï. Áðu oçï Úεεç, óóá θááβá oçò áíáöiñÚò θñiáεPíáoïo óá τñβiá θáñéÝ÷iöi áðεu εáβiáñi áβiáε θéi áñεéú iá Ý÷áε θáñβθïo 70 óòPεáo ç εÙεá ãñáñiP. óóé áεááÚεáóáε θéi áýéτεá οi εáβiáñi oçò áíáöiñÚò iÝóá áðu οi web interface iáo.

Δάνυιρέα θήνιόι ÷ þ ÷ ñæŨæáoæ éæ úóáf, áfóß áéá ôí aññáæäßí send-pr(1), ÷ ñçóéííðíéáßðá ôç öüñíá ððíáíεþð áfáóíñþí ðíó Ÿ ÷ æ ç éóóíóæßáá íáo. Ç áfóεañáoþ éæ áðééúεéçόç éæíŸííó íðíñáß íá áðçñáŨóáoε ôç ííñóíðíßçόç ðíó éæíŸííó. Óá íáñέéŸð ðañéððóáéð íðíñáß íá ÷ ñæáoóáß áεüíá éæé ôí aññáæäßí uuencode(1) áéá íá áßóóá óßáíñíé úóé Ÿ íá patch öðŨíáé úð àíŨð ÷ ùñßð áεéáŸð.

[illegible]





êÛðíêí ìç÷Ûíçíá òí ìðíßí ìðíñáß íá óðáßêáé email áêêÛ ááí ìðíñáß íá êÛááé, ðíð êá ðñÝðáé íá ðñíóÝíáðá ìé áñáííÝð  
From: êáé Reply-To: íá Ý÷íðí òçí ðñáííáðóêêÛ óáð email áéáýðòíðç. Ìðíñáßðá òðóêêá íá óðáßêáðá óðíí ááðòò óáð ð  
êÛðíêí Ûêêí Ýíá áíðßáñáðí òçð áíáöïíÛð ðñíäêçìáðíð ðñíóêÝðíðíðáð òêð êáðÛêêçáð Cc: áñáííÝð.

ÌáðÛ êá ááßðá ìéá óáénÛ áðò ðááßá ìéáð áñáííðð:

- *Submitter-Id*: Ìçí òí áêêÛíáðá áðòò. Ç ðñíäêçìêíóíÝíç òêíð òíð, `current-users`, áßíáé òòóðð áêùíá êé áí ÷ñçóêíðíðíêáðá òí FreeBSD-STABLE.
- *Originator*: Áðòò òí ðááßí áßíáé ááííêêÛ ðñíóðíðêçñííÝíí ìá òí ùííá ðíð ðñÝ÷íðò ÷ñðóðç. Áí áðòò ááí áßíáé òòóðð, ðáñáêáêð òðíðêçñðóðá òçí òêíð áðòíý òíð ðááßíð ìá òí ðñáííáðóêêÛ óáð ùííá êáé ðñíáêñáðóêêÛ òçí email áéáýðòíðç óáð ìÝóá óá <êáé>.
- *Organization*: Áðòò òí ðááßí ááí ÷ñçóêíðíðíêáðáé áéá òððíðá óçíáíðêêù.
- *Confidential*: Áðòò òí ðááßí áßíáé ðñíóðíðêçñííÝíí ìá no. Ááí Ý÷áé íüçíá íá òí áêêÛíáðá óá êÛðé Ûêêí, áóíý ááí òðÛñ÷íðí áíðêóðáððóêêÝð áíáöïíÝð ðñíäêçìÛòùí óðí FreeBSD—ç òðêêíáð òùí ðñíäêçìÛòùí áßíáé áñé÷ðð êáé áéáêÝóêíç ìÝóò **CVSup** áéá ùêí òíí êùóíí.
- *Synopsis*: Óðíðêçñðóðá áðòò ìá ìéá óýíðñç êáé áêñéáð ðáñêáñáð òíð ðñíäêçìáðíð. Ç synopsis ÷ñçóêíðíðíêáðáé óáí òí êÝíá óá email óá ò÷áðêêÛ ìá òçí áíáöïíÛ, êáêð êáé óá êßóðáð áíáöïíðí êáé ðáñêéððáêð. Ìé áíáöïíÝð ðñíäêçìáðíð ìá ðáñêáñáð ðáñêáñáð òðí ðááßí áðòò óðíðêêù ááííýíðáé.  
  
¼ðò ìáßðáíá ðáñáðÛí, áí ç áíáöïíÛ óáð ðáñêéáíáÛíáé êÛðíêí patch êáêù áßíáé íá ìáêêíðáðá òçí áñáííð òçð óýíðçð ìá òí êáßíáí [patch]. Áí ðÛêé áßóðá ì òðáýðòíð (maintainer) áéá êÛðíêí ìÝíð òíð êðáêêá, êáêù áßíáé íá ðñíóêÝóáðá òðç óýíðç òí êáßíáí [maintainer update] êáé íá êÝóáðá òçí òêíð òçð áðêêáðáêáðáð “Class” óá maintainer-update.
- *Severity*: Ìðíñáß íá ðÛíáé òêíð non-critical, serious ð critical. Ìçí áíðêáñÛðá òðáñáíêêêÛ. Áðíðýáðá íá ÷áñáêçñßáðá òêð áíáöïíÝð óáð critical áêòò êé áí áßíáé ùíðò ìáÛÛêçð óçíáðáð (ð.÷. root exploit, êÛðíêí panic ðíð ìðíñáß íá áíáðáñá÷êáß áýêíêá) ð serious áêòò êé áí áßíáé êÛðé ðíð áöííÛ ðíêêíýð ÷ñðóðáð (ðñíäêçìáðá ìá óáêêáêñêíÝíð ìáçáíýð òðóêáððí ð áñááêáßá òíð òðóððíáðíð). Ááí áßíáé áðáñáßðçðí ðò ìé ðñíáñííáðóêòÝð òíð FreeBSD êá áó÷êççíýí ðéí ìññð ìá òí ðñíäêçìÛ óáð áí òðáñáÛêêáðá áéá òçí óçíáðá òíð áðáêáð òðÛñ÷áé ðíêýð êùóííð ðíð òí êÛíáé áðòò—ìÛêêóðá, òðÛñ÷íðí ðñíáñííáðóêòÝð ðíð ááííýí áíðáêðð áðòò òí ðááßí êáé òí áðòíáí, áêñéáðð áðáêáð áðòíß ðíð óðÝêñíðí òêð áíáöïíÝð Ý÷íðí òçí òÛðç íá òðáñáêççíýí óá ðñíäêçìáðÛ òíðð.
- *Priority*: Ìðíñáß íá ðÛíáé òêíð low, medium ð high. Ðñíðáñáêùðçá high ðñÝðáé íá áßíáðáé ìñí óá áíáöïíÝð ðñíäêçìÛòùí óá ìðíßá áðçñáÛæíðí ðñáêòêêÛ ùêíð òíðð ÷ñðóðáð òíð FreeBSD êáé medium óá ðñíäêçìáðá ðíð áöííýí Ýíá ìáÛÛêçí ÷ñçóðí.
- *Category*: ÁðêêÝíðá ìéá áðò òêð áêùêíðêáð êáðçáíñáð (áðò òí áñ÷áßí <http://www.FreeBSD.org/cgi/cvsweb.cgi/src/gnu/usr.bin/send-pr/categories>):
  - `advocacy`: áíáöïíÝð ò÷áðêêÝð ìá òçí áçíüóéá áêêííá òíð FreeBSD. ×ñçóêíðíðíêáðáé òðÛíéá.
  - `alpha`: áíáöïíÝð ò÷áðêêÝð ìá òçí ðéáðòùííá Alpha platform.
  - `amd64`: áíáöïíÝð ò÷áðêêÛ ìá ðñíäêçìáðá òçð ðéáðòùííáð AMD64.
  - `bin`: áíáöïíÝð ò÷áðêêÝð ìá ðñíáñÛííáðá óðí ááóêêù óýóðçíá.
  - `conf`: áíáöïíÝð ò÷áðêêÝð ìá áñ÷áßá ñðêíßóáí, ðñíäêçìêíóíÝíáð òêíÝð, êêð.
  - `docs`: áíáöïíÝð ò÷áðêêÝð ìá òêð manual pages ð ááíêêÛ òçí òáêíçññòðç.
  - `gnu`: áíáöïíÝð ò÷áðêêÝð ìá ðñíáñÛííáðá GNU, ùðò ð.÷. `gcc(1)` ð `grep(1)`.

- `i386`: *άίαοιή*ò ò÷άòέέ*Y*ò ιά òçί ðεάòöüñιά `i386` platform.
  - `ia64`: *άίαοιή*Yò ò÷άòέέ*Y*ò ιά òçί ðεάòöüñιά `ia64`.
  - `java`: *άίαοιή*Yò ò÷άòέέ*Y*ò ιά òçί ðεήðìçòç òçò Άέέήέέðò Ìç÷άìðò Java™. (Ìέ *άίαοιή*Yò άέά ðάέ*Y*òά òά ìðìßά άðέÛ άðάέòìγί òç Java άέά ίά òñ*Y*ñòì έάðά÷ùñìγíòάέ òòçì έάòçāìñßά `ports`.)
  - `kern`: *άίαοιή*Yò άέά òì ðòñßιά.
  - `misc`: ìòέáððìòά äā òάέñέÛæάέ òά èÛðìέά áðu òέð ððüèìέðäò έάòçāìñßάð. (Óçìáεðòά ðüð äßíάέ äýèìèì ίά ÷άέäß ίέά *άίαοι*Û òά áðð *òçì έάòçāìñßά*.)
  - `ports`: *άίαοιή*Yò ò÷άòέέ*Y*ò ιά òά `ports`.
  - `powerpc`: *άίαοιή*Yò ò÷άòέέ*Y*ò ιά òçί ðεάòöüñιά PowerPC.
  - `sparc64`: *άίαοιή*Yò ò÷άòέέ*Y*ò ιά òçί ðεάòöüñιά SPARC.
  - `standards`: *άίαοιή*Yò ò÷άòέέ*Y*ò ιά òçί òðìάáòüòçòά ιά òά äèÛöìñά ðñüðððά.
  - `threads`: *άίαοιή*Yò ò÷άòέέ*Y*ò ιά òçί ðεήðìçòç òüì threads òì `FreeBSD` (άέάέèÛ òì `FreeBSD-CURRENT`).
  - `usb`: *άίαοιή*Yò ò÷άòέέÛ ιά òì ððìóγòçìά USB òì `FreeBSD` έάέ òçì ððìóðñέìç òóóέäðì USB.
  - `www`: äèäā*Y*ò ð ääèðέðάέð òòçì äèèðάέð òάέßää òì `FreeBSD`.
- *Class*: Άέά òì ðäāßì áðöü, äðέέ*Y*ìòά ίέά áðu òέð ðāñάèÛòü òέì*Y*ò:
- `sw-bug`: software bugs.
  - `doc-bug`: èÛèç òòçì òάèìçñßòç.
  - `change-request`: έά*Y*äð έάέ áέððάάèð άέά ðñüòèäòά ÷āñάèðçñέóðέèÛ ð äèäā*Y*ò òά ððÛñ÷ìòά.
  - `update`: áçìāñðάέð òüì `ports` ð Ûèèüì ðñìāñāüÛòüì ðìò òðέÛ÷ñìòάέ áðu òñßòìòð.
  - `maintainer-update`: áçìāñðάάèð òā `ports` άέά òά ìðìßά òóìòçñāßòä äóäßð.
- *Release*: Ç *Y*éäìòç òìò `FreeBSD` ðìò ÷ñçóéììðìέäòä. Áðöü òì ðäāßì òðìðèçñðìάóάέ áðöüìòά áðu òçì `send-pr(1)` έάέ ÷ñäèÛæäðάέ ίά òì äèèÛìäòä ìüì òòçì ðāñðððòòç ðìò òó*Y*èìòä ίέά *άίαοι*Û ðñìäèðìäðìò áðu Ûèèì ìç÷Ûìçìά, έέ ü÷έ áðu áðöü ðìò *Y*÷äé òì ðñüäèçìä.

ÔÝèìò, òðÛñ÷:áé íéá óáénÛ áðù ðááßá ìà ðáñéóóúòáñàò áðù íéá ãñàìÝò òì éáéÝía:

- [illegible]

- *Fix:* ΈάοŨ θηροβιόςος ΕŨθιεί patch P θιθςŨ÷έόθις ΕŨθς θιθ ιάθανŨ/άθιόάγας θι θηυάεθιά (ΕŨθς θιθ υ÷έ ιυθι άθςŨ υθιθιέŨ Ÿ÷άς θι Βάθι θηυάεθιά ιά θι άθιόάγας, άςςŨ ιθιθάθ άςυις έας ιά άθςθPόας ΕŨθιθιέŨ θηιθάνιθιθόεόθP ιά έάόαςŨάας όθι θηιθάνιθόεθP άέόθιά θιθ θηιθςθιάθιθ). Άι άθι Ÿ÷άθι άŸάας ΕŨθιέθ έάŸά, ιθιθάθθιθ θŨθιθά ιά άθPόάθι άόθι θι θάθι έάθι. Άθιάς θιθς έάέγθάθι άθι θι ιά ΕŸιθάθ άθςθ άέέάόθιθ.

#### 4.5. ÓôÝěĩíôáò ôçí áíáöĩñÛ

14οάρι οάεαερόαοά οί οί ανΰοει, οςί οοίδεπνυος οςος ουνίαο, εαε ορόαοά οί εαβίαν οςο άράοινΰο οά Υία αν-÷άβι, οί  
 δνυνάανίά send-pr(1) εά οάο άάβίάε ίεά δνίονίδβ s)end, e)dit or a)bort?. Ιοίναβοά ουοά ίά δαορόαοά s αέα ίά  
 οοίά-÷οάοά εαε ίά οάεαβ ς άράοινΰ, e αέα ίά ίαεείροάοά δΰεε οίρ εαείανανΰοί οάο, p a αέα ίά άαεαοάεαβοάο. Αί  
 άδεεΥίαοά οί οάεαοάοβι, οί εαβίαν οςο άράοινΰο οάο εά δανίάίβίάε οοί άβοεί (ς send-pr(1) εά ανΰοάε οί υνίά οίρ  
 αν-÷άβιρ δνεί οανίαοβοάε), ιθυοά ιδνίναβοά ίά οί άδανίανάοάοάοά οί οςί ςοδ-÷ά οάο αννυοάνα p ίά οί ίαοάοΥναοά οά  
 εΰδρεί ούοοοία ίά εαέυοανς ούφαος αέεούγρ, δνεί ίά οί οάβεαοά ίά οςί άδεείαβ -f οςο send-pr(1):

```
% send-pr -f ~/my-problem-report
```

Ἄνθρωπος ἀνθρώπου ἐὰν ἀκούσῃ τῆς ἀφαιρήσεως τοῦ θανάτου τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ διὰ τὸ ἀντιβεβαῖον, ἐὰν ἐπιβίῃ ἐν ὁμοθυμαδόν ᾧ ἔχῃ τὸ ὅλον θάνατον τῆς ψυχῆς, ἐὰν ὁ ἀνθρώπος ὁ ἐκείνός ἐστιν ὁ ἀφαιρῶν τὸν ἀνθρώπον.

## 5. Αἰτίολογία

Ίπυέδ γ αράοινΰ όάδ έαόα÷÷ύνçεαβ, έα δΰΝαόα ιέα αδΰόρσγς ΊΨού email δΐρ έα δανέεαΐαΰΐαέ οΐρ ανέειυ δΐρ Ψ÷÷έ  
 ÷÷αόεόόαβ ια όçΐ αράοινΰ όάδ έαέ ιέα αέάγεόΐόç URL υδΐρ ιδΐναβσά ιά αέααΰόαόα όçΐ αράοινΰ έαέ όçΐ έαόΰόόαόß  
 όçδ. Ία έβαç όΨ÷ç, έΰδΐέϐδ έα άΐαέάόανέαβ αέά όçΐ αράοινΰ όάδ έαέ έα δΐνΐόδαεßόαέ ιά έΨόαέ οΐ δΐνυαέçΐ ß  
 δΐρεΰ÷έόόΐρ, άΐΰεΐαά ια όçΐ δανßδδούόç, ιά όάδ άΐçαßόαέ αέαόß άάρ άβΐάέ δΐνυαέçΐ. Έα άεαΐδΐεßόόα αόόυνάόα αέά  
 έΰεα άεεααß όόçΐ έαόΰόόαόç όçδ αράοινΰδ, έαέ έα δαβΐνΐάό άΐόβανάόα ΊΨού άεεçεΐανάόαόδ ια ιδΐεααßδΐρσά ÷÷ύεέ ß  
 patches όόΨέΐαέ έΰδΐέϐδ όάΐ αδΰόρσγς όόçΐ αράοινΰ όάδ.

Αί ἐὺδιέρō οάδ æçðÞοάέ ἀδέδεΎίí ðεçñīōīñßàð Þ òιçεὰßàð ἐὺòε Þ áíáεάýøðàð ἐὺòε ðīō αáí Ύ÷-àðα áíáΎñáε óçí  
 αñ÷-éεÞ οάδ áíáōīñÛ, òuòα ÷ñçóεīñðīεÞóðα Ύíáí áðu īōðò áεuεīðεīðò òñuðīðò áεá íá óðáßεàðα óòīðεçñuíaðééΎð  
 ðεçñīōīñßàð:

- Ἰ δὲι ἀγέρετὸ ὀνυθτὸ ἀβρίαῖ ἰά ἀεῖρετὸεβόαδᾶ οἱ ὀγίααῶνι ὀογί ὀάεβᾶά ὀογὸ ἀράωνῖῦδ, ὀγί ἰδῖβᾶ ἰδῖνᾶβᾶ ἰά ἠᾶβᾶ ἄδῦ ὀγ ὀάεβᾶά ἀράεβᾶδᾶ ὀνι ἀράωνῖβῖ (<http://www.FreeBSD.org/cgi/query-pr-summary.cgi?query>). Ἀί ἀεῖρετὸεβόαδᾶ οἱ ὀγίααῶνι δῖο ὕ ÷ ἄε ὀοῖ εὔδῦ ἰὕντὸ γ ὀάεβᾶά εᾶ ἠνῖβᾶε οἱ δῖνᾶᾶἠῖᾶ ἀεῖεῖᾶᾶᾶβᾶδ ὀάδ ἰᾶ οἱ ὀοῦὀῦ ἄδῖὀῖεῖῖᾶ εᾶε οἱ ὀοῦὀῦ εῖῖᾶ (ἠᾶᾶβᾶ ἰ ὀὀεῖᾶᾶᾶᾶᾶδ ὀδ ὀδῖὀὀᾶᾶᾶε ὀγῖ ἠεὀῖεᾶὀ ἠῖὀᾶᾶᾶᾶ ὀδῖ).
- Ἀράεᾶεὀεῖῖ ἰδῖνᾶβᾶ ἰά ὀάεβᾶᾶ ἄδῖῦ ὕῖᾶ ἰβῖὀῖᾶ ὀογ ἠεᾶῖεὀῖὀγ <[bug-followup@FreeBSD.org](mailto:bug-followup@FreeBSD.org)>, δῖὀῖὕ ÷ ἰᾶὀδ ἰά ἠῖεᾶὀ οἱ ὀοῦὀῦ ἠᾶεῖῖ ἰᾶᾶᾶᾶ ὀοῖ εῖῖᾶ ὕὀὀ ἰὀὀᾶ ἰά ὀῖῖ ἠᾶᾶ ὀῖ ὀῖὀὀᾶ ὀᾶᾶᾶῖεῖῖεὀὀὀ ἰᾶᾶᾶᾶᾶ ὀῖὀ FreeBSD εᾶε ἰά ἰὕᾶᾶ ὀᾶ δῖεῖ ἰᾶᾶᾶᾶ ὀᾶᾶᾶ ἰᾶ ἠδὀὀὀᾶ ὀᾶᾶ ὀῖ ἰβῖὀῖῖ ὀᾶδ.

[illegible]

ĒŪēĭò ôñŭđĭò:

Subject: that PR I sent

ÓúóóÛð ðñüðïð:

Subject: Re: ports/12345: compilation problem with foo/bar

Áí ç áíáöïñÛ ðñüäëðüáðð ðáñáíÝíáέ óðçí éáðÛóðáóç “open” ðáñüëí ðïð ôí ðñüäëçíá Ý÷áέ óðáíáððóáέ íá áìóáíðæáðáέ ðëÝíí, áðëðð óðáðëððá íέα áðÛíðçóç óðçí áíáöïñÛ (íá ôíí ðñüðí ðïð áíáðÝñáíá ðáñáðÛí), áíçāþíðáð ðüð ð ðüðá áέíñèðëçêá ôí ðñüäëçíá.

## 6. ÁíáöïñÝð

ÐáñáέÛðü èá áñáððá èÛðíéáð ðçāÝð ðïð áðíáέ ó÷áðééÝð íá ôí èÝíá ðüí áíáöïñþí ðñüäëðüáðð. Äáí áðíáέ íέα ðëðñçð ð áðáñëðð èðóðá, öðóééÛ.

- How to Report Bugs Effectively (<http://www.chiark.greenend.org.uk/~sgtatham/bugs.html>)—íέα ðíëý éáëð Ýêéáóç áðü ôíí Simon G. Tatham ðïð ðáñéññÛðáέ ðüð íðñáððá íá ãñÛðáð ðñóéíáð áíáöïñÝð ðñüäëðüáð (ü÷é ïüíí áέα ôí FreeBSD).
- Problem Report Handling Guidelines ([http://www.FreeBSD.org/doc/el\\_GR.ISO8859-7/articles/pr-guidelines/article.html](http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/articles/pr-guidelines/article.html))—÷ñðóéíáð ðëçññíññðáð áέα ôíí ðñüðí íá ôíí íðíðí ðáénðæáðáέ óéð áíáöïñÝð ðñüäëçìÛôüí ç ãÛáá áíÛððçðð ðïð FreeBSD